Form No. 3402-961 Rev A

Kit de protection CE

Groupe de déplacement Groundsmaster® 3280-D

N° de modèle 30215

Instructions de montage

Les côtés gauche et droit de la machine sont déterminés d'après la position d'utilisation normale.

Sécurité

⚠ ATTENTION

CALIFORNIE
Proposition 65 - Avertissement

Ce produit contient une ou des substances chimiques considérées par l'état de Californie comme capables de provoquer des cancers, des anomalies congénitales ou d'autres troubles de la reproduction.

⚠ PRUDENCE

Cette machine produit au niveau de l'oreille de l'utilisateur un niveau sonore de plus de 85 dBA qui peut entraîner des déficiences auditives en cas d'exposition prolongée.

Portez des protecteurs d'oreilles quand vous utilisez la machine.

Niveau de puissance acoustique

Cette machine a un niveau de puissance acoustique garanti de 105 dBA, qui comprend une valeur d'incertitude (K) de 1 dBA.

La puissance acoustique est déterminée en conformité avec les procédures énoncées dans la norme ISO 11094.

Niveau de pression acoustique

Cette machine produit au niveau de l'oreille de l'utilisateur une pression acoustique de 90 dBA, qui comprend une valeur d'incertitude (K) de 1 dBA.

La pression acoustique est déterminée en conformité avec les procédures énoncées dans la norme EN ISO 5395:2013.

Niveau de vibrations

Mains-Bras

Niveau de vibrations mesuré pour la main droite = 1,25 m/s^2.

Niveau de vibrations mesuré pour la main gauche = 1,28 m/s^2.

Valeur d'incertitude (K) = 0,5 m/s^2.

Les valeurs mesurées sont déterminées en conformité avec les procédures énoncées dans la norme EN ISO 5395:2013.

Corps de l'utilisateur

Niveau de vibrations mesuré = 0,37 m/s^2.

Valeur d'incertitude (K) = 0,5 m/s^2.

Les valeurs mesurées sont déterminées en conformité avec les procédures énoncées dans la norme EN ISO 5395:2013.

© 2016—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Enregistrez votre produit à www.Toro.com.

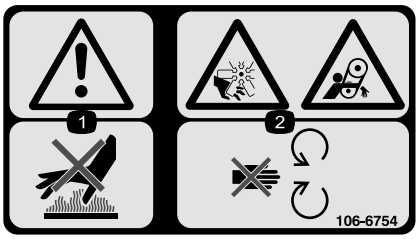
CE

Traduction du texte d'origine (FR)
Imprimé aux États-Unis
Tous droits réservés

3402-961 A

Autocollants de sécurité et d'instruction

Des autocollants de sécurité et des instructions bien visibles par l'opérateur sont placés près de tous les endroits potentiellement dangereux. Remplacez tout autocollant endommagé ou manquant.



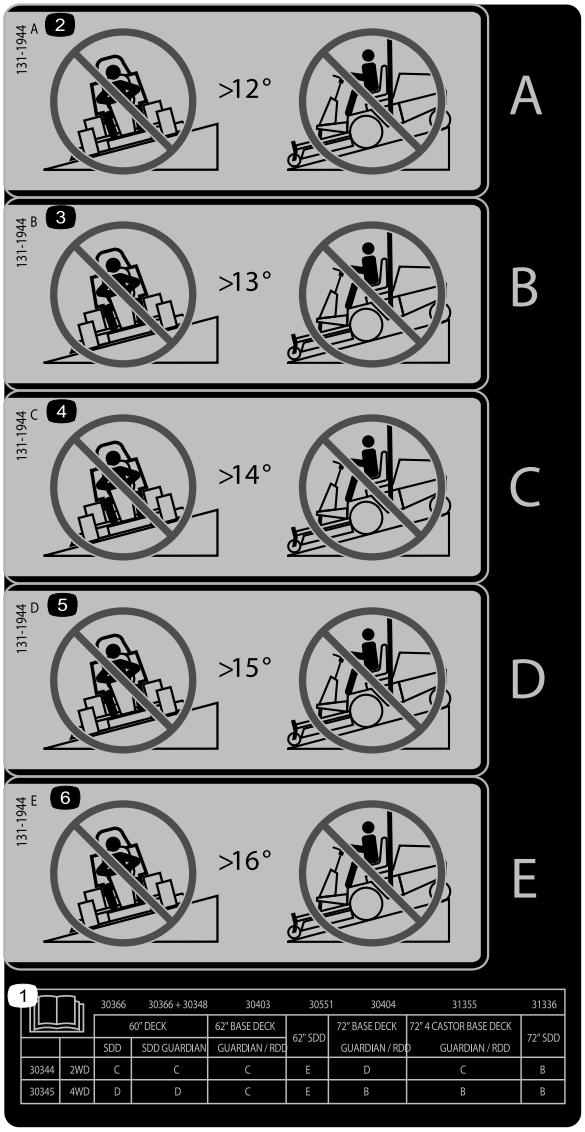
106-6754

1. Attention – ne touchez pas la surface chaude.
2. Risque de coupure/mutilation par le ventilateur et de coincement par la courroie – ne vous approchez pas des pièces mobiles.



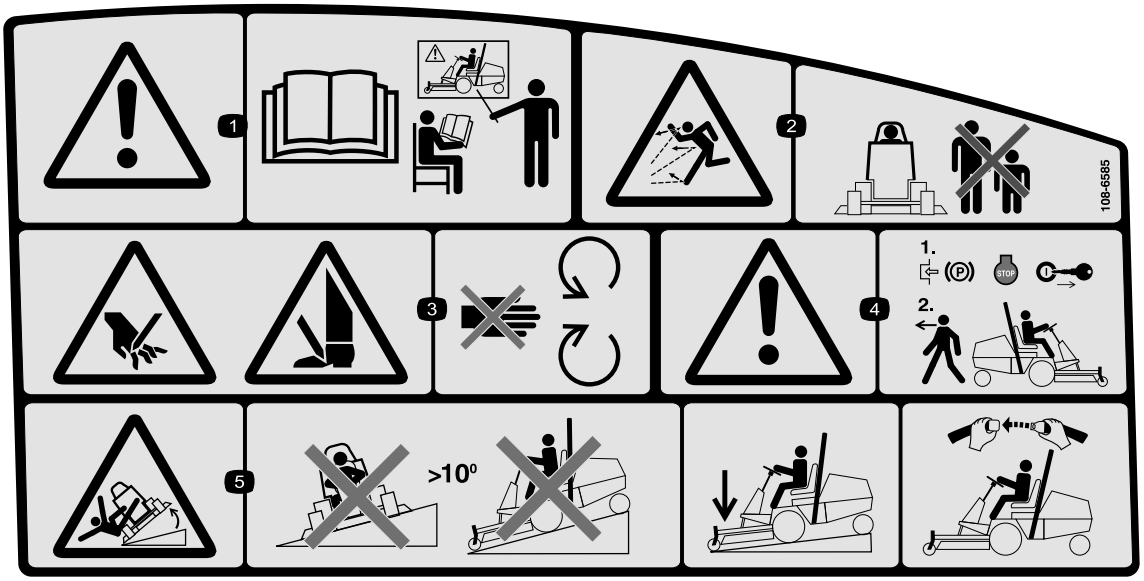
131-3393

1. Lisez le *Manuel de l'utilisateur*.



131-1944

1. Lisez le *Manuel de l'utilisateur* et reportez-vous au tableau ci-dessous pour déterminer l'autocollant correct pour votre machine.
2. Ne traversez pas et ne descendez de pente de plus de 12 degrés.
3. Ne traversez pas et ne descendez de pente de plus de 13 degrés.
4. Ne traversez pas et ne descendez de pente de plus de 14 degrés.
5. Ne traversez pas et ne descendez de pente de plus de 15 degrés.
6. Ne traversez pas et ne descendez de pente de plus de 16 degrés.



108-6585

(à coller sur 114-2855 pour les machines CE)

* Cet autocollant de sécurité comprend une mise en garde concernant les pentes qui doit apparaître sur la machine pour satisfaire à la norme de sécurité européenne des tondeuses à gazon EN ISO 5395:2013. Les angles de pente maximum indiqués pour le fonctionnement de cette machine sont des estimations prudentes, prescrites et exigées par cette norme.

1. Attention – Lisez le *Manuel de l'utilisateur*. Tous les utilisateurs doivent être formés à l'utilisation de la machine.
2. Risque de projections – tenez tout le monde à bonne distance de la machine et laissez le déflecteur en place.
3. Risque de sectionnement des mains ou des pieds par la lame de la tondeuse – ne vous approchez pas des pièces mobiles.
4. Attention – serrez le frein de stationnement et retirez la clé de contact avant de quitter la machine.
5. Risque de renversement – ne conduisez pas la machine sur des pentes de plus de 10 degrés ; abaissez le plateau de coupe pour descendre des pentes et attachez la ceinture de sécurité si l'arceau de sécurité est relevé.

Pièces détachées

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour vérifier si toutes les pièces ont été expédiées.

Procédure	Description	Qté	Utilisation
1	Support de protection	1	Montez les protections du boîtier d'engrenages.
	Protection de boîtier d'engrenages	1	
	Protection de joint	1	
	Protection de l'entraînement	1	
	Écrou (1/4 po)	3	
	Boulon à épaulement	2	
	Rondelle élastique	2	
	Entretoise	1	
	Rondelle (9/32 po)	1	
	Boulon (1/4 x 5/8 po)	1	
	Boulon (3/8 x 1/2 po)	4	
	Boulon (1/4 x 3/8 po)	2	
2	Capot de PDF gauche	1	Montez les capots de PDF.
	Capot de PDF droit	1	
	Bague	1	
	Boulon (3/8 x 7/8 po)	2	
	Rondelle (7/16 po)	2	
	Contre-écrou (3/8 po)	2	
	Boulon (5/16 x 1/2 po)	2	
	Rondelle (3/8 po)	4	
	Boulon (5/16 x 3/4 po)	2	
	Écrou (5/16 po)	2	
	Autocollant de sécurité (108-6585)	1	
	Autocollant de sécurité (131-1944)	1	
	Autocollant de sécurité (131-3393)	1	
3	Protection d'essieu	1	Montez la protection d'essieu.
	Boulon (3/8 x 7/8 po)	1	
	Boulon (1/4 x 3/8 po)	1	
4	Verrou	1	Montez le verrou de capot.
	Verrou du capot	1	
	Boulon (1/4 x 3/4 po)	2	
	Rondelle (9/32 po)	4	
	Contre-écrou (1/4 po)	2	
	Autocollant de sécurité (106-6754)	1	

1

Montage des protections du boîtier d'engrenages

Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Support de protection
1	Protection de boîtier d'engrenages
1	Protection de joint
1	Protection de l'entraînement
3	Écrou (1/4 po)
2	Boulon à épaulement
2	Rondelle élastique
1	Entretoise
1	Rondelle (9/32 po)
1	Boulon (1/4 x 5/8 po)
4	Boulon (3/8 x 1/2 po)
2	Boulon (1/4 x 3/8 po)

Procédure

Remarque: Si le support du réservoir de carburant ne possède pas de trous de montage, percez les 2 trous de 5,6 mm de diamètre, comme montré à la Figure 1.

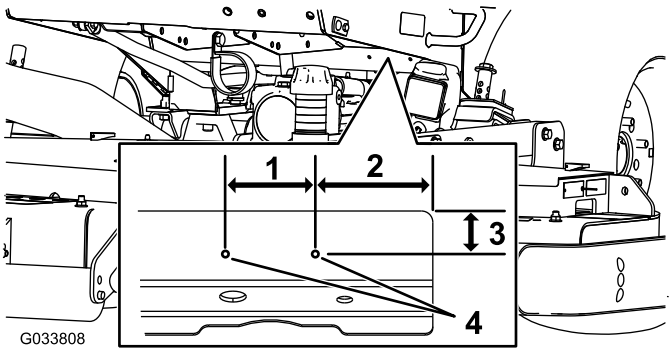


Figure 1

1. 76 mm
2. 100 mm
3. 37 mm
4. Trou de 5,6 mm de diamètre

1. Fixez le support de protection au support du réservoir de carburant à l'aide de 2 boulons (1/4 x 3/8 po), comme montré à la Figure 2.

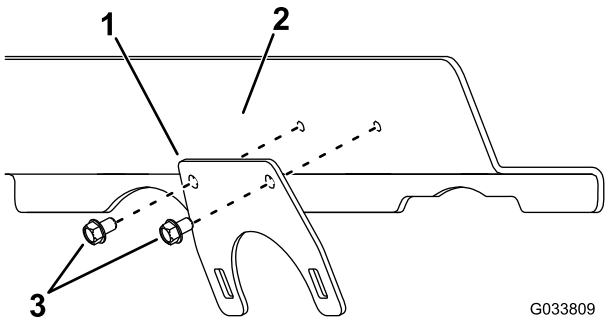


Figure 2

1. Support du réservoir de carburant
2. Support de protection
3. Boulon (1/4 x 3/8 po)

2. Fixez la protection du joint à la protection de l'entraînement au moyen d'un boulon (1/4 x 5/8 po), d'une entretoise, d'une rondelle (9/32 po) et d'un écrou (1/4 po), comme montré à la Figure 3.

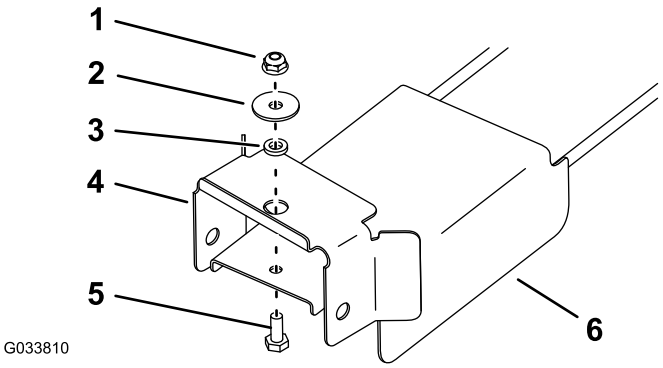


Figure 3

1. Écrou (1/4 po)
2. Rondelle (9/32 po)
3. Entretoise
4. Protection de joint
5. Boulon (1/4 x 5/8 po)
6. Protection de l'entraînement

3. Fixez la protection du joint à la protection du boîtier d'engrenages au moyen de 2 boulons à épaulement, 2 rondelles élastiques et 2 écrous (1/4 po), comme montré à la Figure 4.

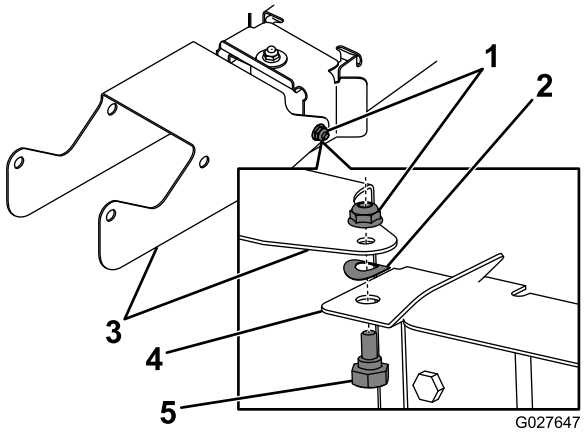


Figure 4

1. Écrou (1/4 po)
2. Rondelle élastique
3. Protection de boîtier d'engrenages
4. Protection de joint
5. Boulon à épaulement

4. Glissez les montants de la protection d'entraînement dans les fentes du support de la protection (Figure 5).

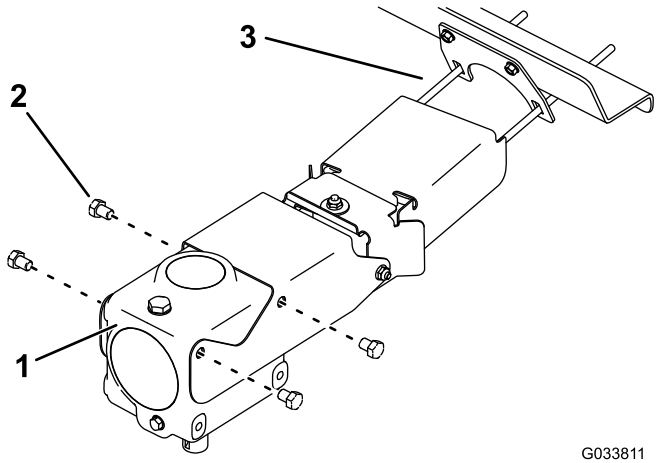


Figure 5

1. Boîtier d'engrenages
2. Boulon (3/8 x 1/2 po)
3. Montants de la protection d'entraînement

5. Fixez la protection du boîtier d'engrenages au boîtier d'engrenages au moyen de 4 boulons (3/8 x 1/2 po), comme montré à la Figure 5.

2

Montage des capots de PDF

Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Capot de PDF gauche
1	Capot de PDF droit
1	Bague
2	Boulon (3/8 x 7/8 po)
2	Rondelle (7/16 po)
2	Contre-écrou (3/8 po)
2	Boulon (5/16 x 1/2 po)
4	Rondelle (3/8 po)
2	Boulon (5/16 x 3/4 po)
2	Écrou (5/16 po)
1	Autocollant de sécurité (108-6585)
1	Autocollant de sécurité (131-1944)
1	Autocollant de sécurité (131-3393)

Procédure

Remarque: Si le cadre ne possède pas de trous de montage, percez 2 trous de 7 mm de diamètre, comme montré à la Figure 6.

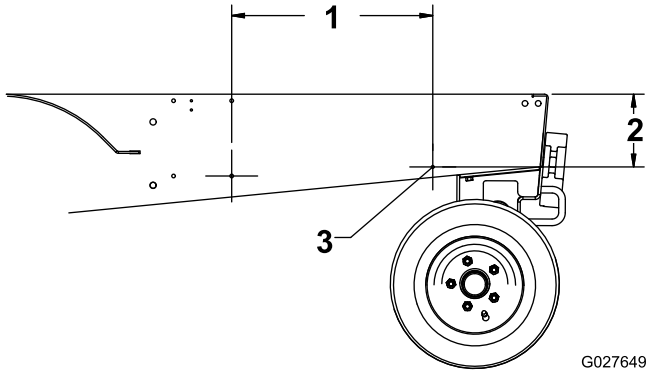


Figure 6

1. 48 cm
2. 17,5 cm
3. Trou de 7 mm de diamètre

1. Si votre modèle est à 4 roues motrices, insérez la bague dans le capot de PDF droit (Figure 7).

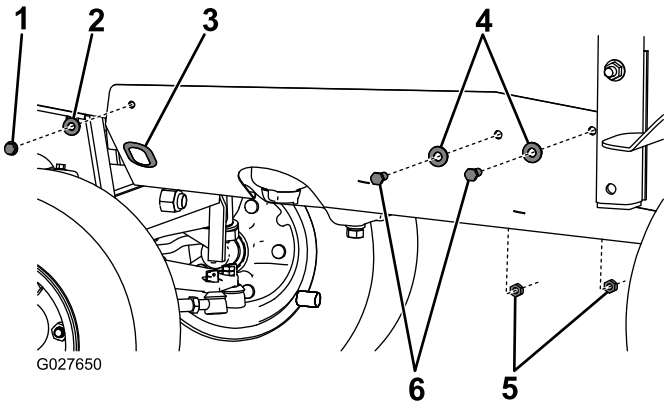


Figure 7

1. Boulon (5/16 x 1/2 po)
2. Rondelle (3/8 po)
3. Bague (modèles à 4 roues motrices seulement)
4. Rondelle (7/16 po)
5. Contre-écrou (3/8 po)
6. Boulon (5/16 x 3/4 po)

2. Fixez l'avant du capot de PDF droit au côté droit de la machine au moyen de 2 boulons (3/8 x 7/8 po), 2 rondelles (7/16 po) et 2 contre-écrous (3/8 po), comme montré à la Figure 7.
3. Fixez l'arrière du capot de PDF droit à la machine au moyen d'un boulon (5/16 x 1/2 po) et d'une rondelle (3/8 po), comme montré à la Figure 7.
4. Si votre modèle est à 4 roues motrices, faites passer les flexibles de direction dans la bague montée à l'opération 1.
5. Fixez l'avant du capot de PDF gauche au côté gauche de la machine au moyen de 2 boulons (5/16 x 3/4 po), 2 rondelles (3/8 po) et 2 écrous (5/16 po), comme montré à la Figure 8.

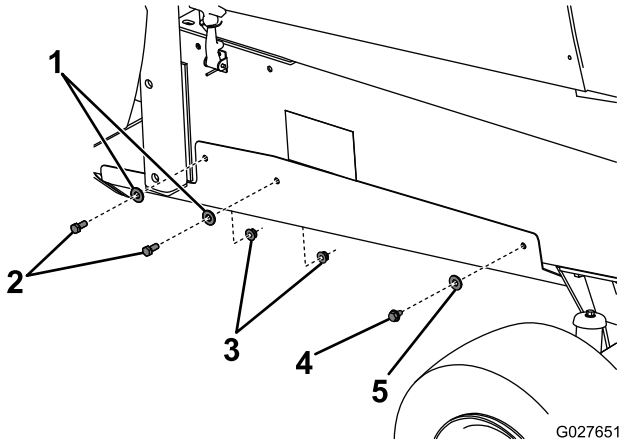


Figure 8

1. Rondelle (3/8 po)
2. Boulon (5/16 x 3/4 po)
3. Écrou (5/16 po)
4. Boulon (5/16 x 1/2 po)
5. Rondelle (3/8 po)

6. Fixez l'arrière du capot de PDF gauche à la machine au moyen d'un boulon (5/16 x 1/2 po) et d'une rondelle (3/8 po), comme montré à la Figure 8.
7. Apposez l'autocollant 108-6585 sur le couvercle de la boîte à outils (Figure 9).

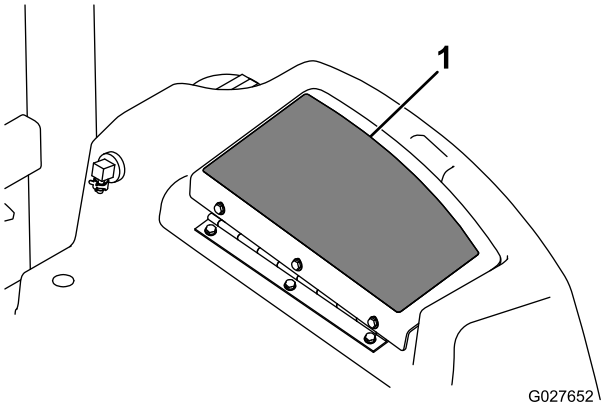


Figure 9

1. Autocollant 108-6585

8. En vous reportant au tableau ci-dessous, sélectionnez l'autocollant d'avertissement de risque de renversement correct pour votre machine dans l'autocollant 131-1944.

	Modèle 30366	Modèle 30366+30348	Modèle 30403	Modèle 30551	Modèle 30404	Modèle 31335	Modèle 31336
	Plateau de base de 152 cm		Plateau de base de 157 cm	Plateau à éjection latérale de 157 cm	Plateau de base de 183 cm	Plateau de base de 183 cm à 4 roues pivotantes	Plateau à éjection latérale de 183 cm
	Plateau à éjection latérale	Guardian à éjection latérale	Guar-dian/éjection arrière		Guar-dian/éjection arrière	Guar-dian/éjection arrière	
Modèles 30344 (2 roues motrices)	C	C	C	E	D	C	B
Modèles 30345 (4 roues motrices)	D	D	C	E	B	B	S/O

9. Apposez le nouvel autocollant d'avertissement de risque de renversement sur celui existant que vous avez apposé à l'opération 7 (Figure 10).

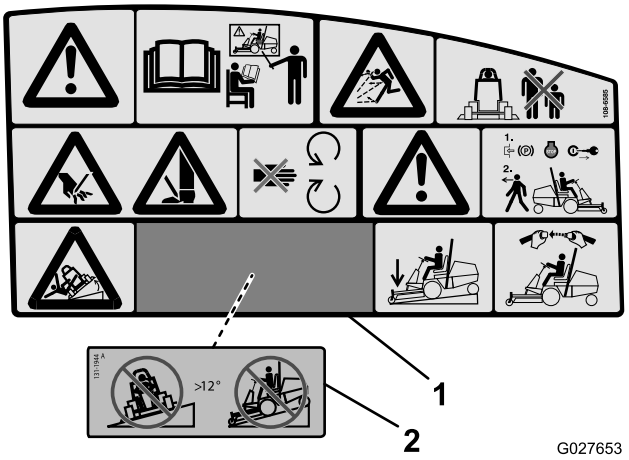


Figure 10

1. Autocollant 131-1944
2. Avertissement de risque de renversement existant

10. Apposez la partie relative à la puissance acoustique de l'autocollant 131-3393 sur l'autocollant réglementaire situé sur le cadre, sous le siège (Figure 11).

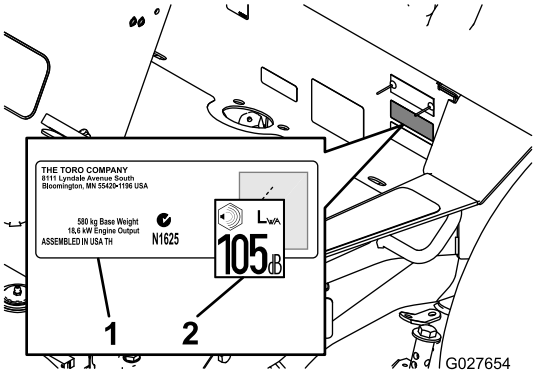


Figure 11

1. Autocollant réglementaire
2. Autocollant 131-3393

11. Apposez la partie CE de l'autocollant 131-3393 à un emplacement libre près de l'autocollant réglementaire.

3

Montage de la protection d'essieu

Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Protection d'essieu
1	Boulon (3/8 x 7/8 po)
1	Boulon (1/4 x 3/8 po)

Procédure

Remarque: Si le cadre ne possède pas de trous de montage, percez les trous de 6 mm, comme montré à la Figure 12.

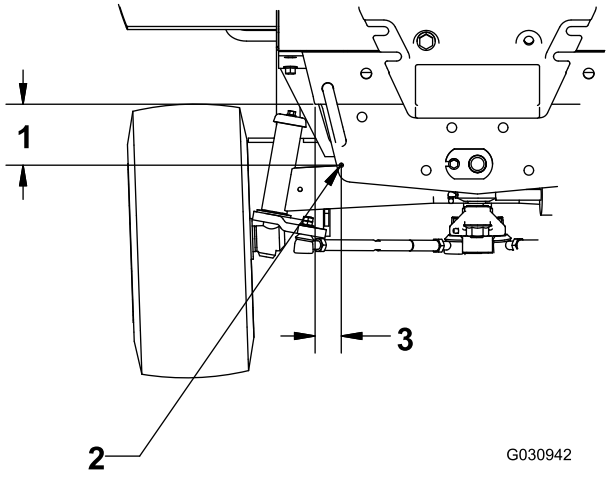


Figure 12

1. 9 cm
2. Trou de 6 mm de diamètre
3. 4 cm

1. Sélectionnez la protection d'essieu pour la machine à 2 roues motrices ou 4 roues motrices (Figure 13).

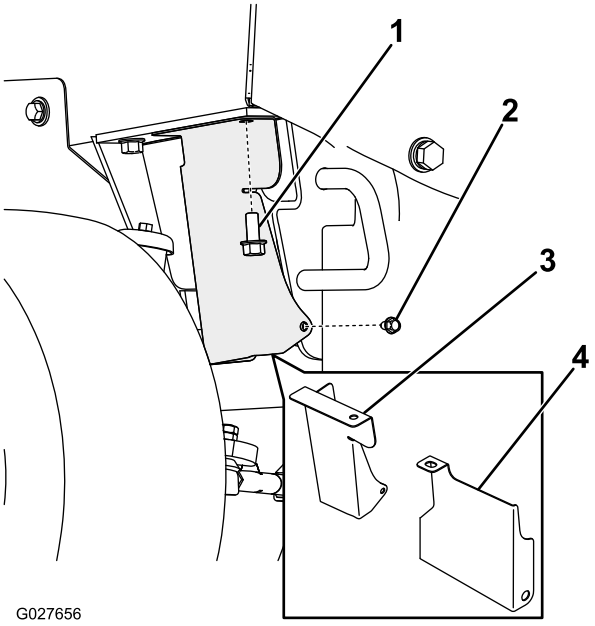


Figure 13

1. Boulon (3/8 x 7/8 po)
2. Boulon (1/4 x 3/8 po)
3. Protection d'essieu (2 roues motrices)
4. Protection d'essieu (4 roues motrices)

2. Fixez la protection d'essieu à la machine au moyen des boulons fournis (Figure 13).

4

Montage du verrou de capot

Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Verrou
1	Verrou du capot
2	Boulon (1/4 x 3/4 po)
4	Rondelle (9/32 po)
2	Contre-écrou (1/4 po)
1	Autocollant de sécurité (106-6754)

Procédure

1. Ouvrez le capot.
2. Fixez le verrou de capot au cadre du radiateur à l'aide des fixations fournies (Figure 14).

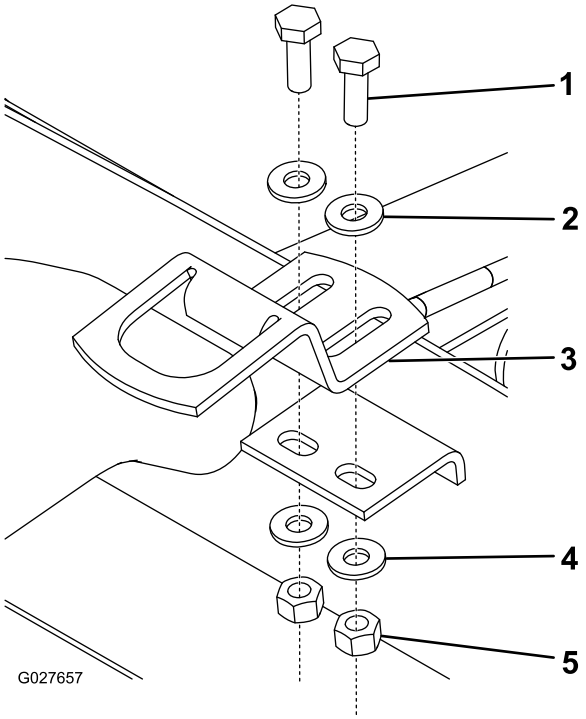


Figure 14

1. Boulon (1/4 x 3/4 po)
2. Rondelle (9/32 po)
3. Verrou du capot
4. Rondelle (9/32 po)
5. Contre-écrou (1/4 po)

3. Retirez la rondelle et l'écrou du verrou.
4. Insérez le verrou et sa rondelle dans le trou du capot et fixez-le par dessous avec l'écrou (Figure 15).

   Remarque: Vérifiez que le verrou est orienté correctement.

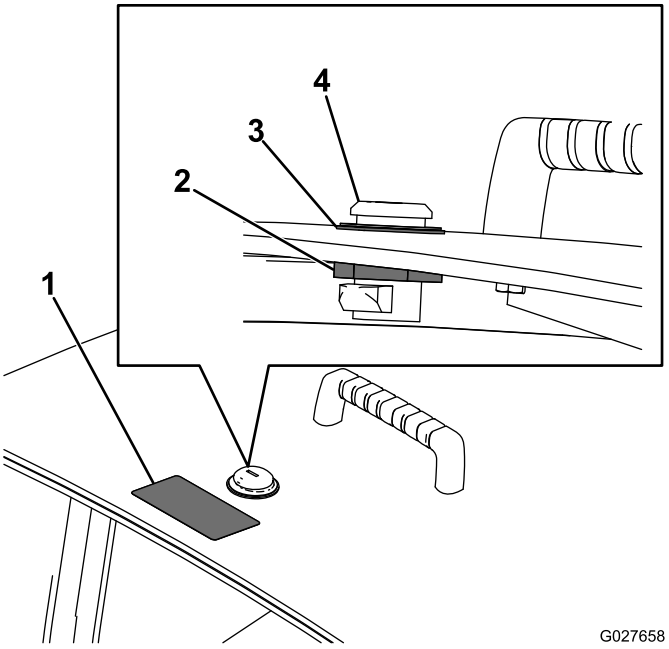


Figure 15

1. Autocollant 106-6754
2. Écrou
3. Rondelle
4. Verrou

5. Apposez l'autocollant sur le capot, près du verrou (Figure 15).

Remarques:



Count on it.